

巧克力情人

但願

Nombre: _____ 名字

以下是當蒂塔在準備墨西哥甜麵包的一些願望。要注意某些願望已經是過去的事了，而其他是現在或者可能發生在未來。但這些全部的願望，蒂塔並不確定是否能實現。較像是幻想或者在英文稱之為"*wishful thinking*".西班牙文裡這種表現方法要用Ojalá(但願)以及一種假設語氣的過去型態。表示過去的願望要使用**pluscuamperfecto del subjuntivo** (假設語氣的過去式)，而表示未來的願望則用**imperfecto del subjuntivo**。(假設語氣的過去式未完成式。)

Ojalá同時也能搭配假設語氣的現在型態使用，而在這時候其意義就相當於"*esperar*"意思是"希望"。這時說話者表現出對期待的事較少疑慮。也就是說，說話者相信期待的事發生可能性較大。

檢視以下的句子，所有的句子裡當以假設語氣的過去型態使用Ojalá，因蒂塔對於她的願望是否能夠實現抱持相當懷疑的態度。

真希望她(蒂塔)永遠不會長大，也不曾認識貝德羅！(對過去的願望：針對已經發生而且知道已經無法改變的事實。)

希望她母親的鬼魂別再來折磨她了！（對於現在的願望：一個目前的狀況，而且蒂塔對於是否能實現抱持相當懷疑的態度。）

希望將來大姐羅莎沒能阻止Esperanza結婚，也希望Esperanza永遠不知道什麼是不安及痛苦！（對於未來的願望：一個尚未發生的狀況，而且蒂塔對於是否能實現抱持相當懷疑的態度。）

希望賓客能夠準時到達！希望大家都喜歡墨西哥甜麵包！（希望未來能夠發生的事，沒有太多質疑，認為可能性很大。）

練習一：完成以下蒂塔在準備墨西哥甜麵包所表達的期望。（蒂塔對全部抱持著相當懷疑的態度。）

1. 希望Esperanza在有必要時能夠擁有二姐Gertrudis逃家時的勇氣。
2. 希望Gertrudis能夠返家並且在這非常時刻給於蒂塔支持。
3. 希望羅莎從未跟貝德羅結婚。
4. 希望愛蓮娜媽媽是一位善解人意並且不那麼專制的母親。

練習二

假想貝德羅或是布朗醫生的期望。寫出三個他們能實現的希望。至少包括一個是針對過去，另一個是對現在或是未來。

但願

練習三

現在請你對於生活許三個願望。至少包括一個是針對過去，另一個是對現在或是未來

但願